135 mm

105 mm

Teufel

Download (PDF)
https://www.teufelaudio.com/mk/blue-tws-2

REAL BLUE
REAL BLUE TWS 2

EN — Quick Start Guide → 1, **DE** — Kurzanleitung → 8
FR — Guide de démarrage rapide → 15, **ES** — Guía de inicio rápido → 18
IT — Guida rapida → 22, **NL** — Snelstartgids → 28
PL — Skrócona instrukcja obsługi → 33

EN

BEFORE USE
1. Please take out the headphones from the charging case
2. Remove the charging pad protection film
3. Put the headphones back into the charging case

DE

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG
1. Entnehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox
2. Entfernen die Schutzfolie vom Ladepad
3. Setze die Ohrhörer wieder in die Ladebox

FR

AVANT L'UTILISATION
1. Veuillez sortir les écouteurs du boîtier chargeur
2. Retirez la film de protection de la zone de charge
3. Remettez les écouteurs dans le boîtier chargeur

ES

ANTES DEL USO
1. Retire los botones auriculares del estuche de carga
2. Retira la lámina protectora de la base de carga
3. Vuelve a colocar los botones auriculares en el estuche de carga

IT

PRIMA DELL'UTILIZZO
1. Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica
2. Togliere la pellicola protettiva del pad di ricarica
3. Riposizionare gli auricolari nella custodia di ricarica

PL

ALVORENS GEBRUIK
1. Haal de oordoppen uit de oplader
2. Verwijder de beschermfolie van het opladerontvlak
3. Plaats de oordoppen terug in het oplader

RU

ПЕРЕД ЦЕРЕМОНИЕЙ
1. Вынуть наушники из зарядного кейса
2. Снять пленку с поверхности зарядной площадки
3. Уберите наушники в зарядный кейс

EN – 3
Pairing

1. First time use: After removing the charging pad protection film, put both headphones inside the charging case, then take them out, the headphones enter pairing mode.

2. Enable the Bluetooth of your device to search and pair with a new device "Teufel REAL BLUE TWS 2", then LEDs turn off after being successfully paired.

3. Connect with a new device: If you want to connect to another device after one device has already been paired, tap and hold both L&R multipurpose area for 4s, the headphone will switch to pairing mode for a new connection.

EN – 4
How to use

This section describes the multipurpose area.

Play music
- Double-tap L/R multipurpose area to play/pause music.
- Triple-tap R multipurpose area to skip to the next track.
- Triple-tap L multipurpose area to go back to the previous track.

Phone
- Double-tap L/R multipurpose area to answer a call.
- Tap and hold L/R multipurpose area 1.5 seconds to reject a call.
- Double-tap L/R multipurpose area to end a call.

Volume
- Due to galaxy or call, single tap R multipurpose area for volume up, L multipurpose area for volume down.

Voice Assistant
- Tap and hold R multipurpose area for 1.5 seconds to enable/disable the Voice Assistant.

Transparency/ANC
- Tap and hold L multipurpose area for 1.5 seconds to cycle through: Noise Cancelling on → Transparency On → Noise Cancelling off.

INTERACTION LEGEND: Single Tap, Double Tap, Triple Tap, Tap and hold

EN – 5
How to charge

Headphones Charging: Put the headphones inside the charging case for charging.

Charging Case: Plug the type-c charging cable into the charging port on the back of the charging case to start charging. Make sure to use the conforming 5V charging adapter.

The LEDs can show you the battery charging status once you open or close the charging case.

Battery status

1-32%	LED 1 flashes
33-65%	LED 1 & 2 flashes
66-99%	LED 1 + 2 & 3 flashes
100%	LED 1 + 2 + 3 solid on

EN – 6
Wear your headphone correctly for optimal sound

For the best possible hearing enjoyment and comfortable wearing, please review the following information before you use your headphones. Improper lately using the earpiece or not wearing your headphone correctly may cause you couldn't hear the full sound or limit the sound quality.

Eartips larger
Not deep enough in the ear: Sound not suitable for music/phoning.

Eartips smaller
Don't fit ear: Not suitable for music/phoning.

Eartips inserted crooked
Don't fit sound not suitable for music/phoning.

Eartips worn right
Sound image is optimal with lots of bass, very comfortable wearing.

EN – 7
Teufel Bluetooth App

Download the Teufel Headphones App for IOS and Android and enhance your headphone experience.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

DE – 8
Kopplung

1. Erstmalige Verwendung: Nach dem Entfernen der Schutzfolie von den Ladekontaktflächen setzen Sie beide Ohrhörer in die Ladebox und nehmen Sie sie dann wieder heraus. Der Kopfhörer wechselt nun in den Kopplungsmodus.

2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät, um das neue Gerät „Teufel REAL BLUE TWS 2" zu suchen und zu koppeln. Die LED erlischt nach erfolgreicher Kopplung.

3. Mit neuem Gerät verbinden: Falls Sie nach der Kopplung eines Geräts ein weiteres verbinden möchten, halten Sie beide L- u. R-Multifunktionsbereiche 4 Sek. lang gedrückt. Der Kopfhörer wechselt dann für die Verbindung mit dem neuen Gerät in den Kopplungsmodus.

DE – 9
Verwendungsmöglichkeiten

In diesem Abschnitt wird der Multifunktionsbereich beschrieben.

Musik-Wiedergabe
- Tippen Sie zweimal auf den L- u. R-Multifunktionsbereich für die Wiedergabe/Pausieren der Musik.
- Tippen Sie dreimal auf den R-Multifunktionsbereich, um zum nächsten Titel zu springen.
- Tippen Sie dreimal auf den L-Multifunktionsbereich, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.

Telefon
- Tippen Sie zweimal auf den L- u. R-Multifunktionsbereich, um einen Anruf entgegenzunehmen.
- Halten Sie den L- u. R-Multifunktionsbereich 1.5 Sekunden lang gedrückt, um einen Anruf zu beenden.
- Tippen Sie zweimal auf den L- u. R-Multifunktionsbereich, um einen Anruf zu beenden.

Lautstärke
- Tippen Sie während der Wiedergabe oder eines Anrufs einmal auf den R-Multifunktionsbereich, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. auf den L-Multifunktionsbereich, um die Lautstärke zu senken.

Sprachassistent
- Halten Sie den R-Multifunktionsbereich 1.5 Sekunden lang gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren/deaktivieren.

Transparency/ANC
- Halten Sie den L-Multifunktionsbereich 1.5 Sekunden lang gedrückt, um durch folgende Funktionen zu wechseln: Geräuschunterdrückung on → Transparency on → Geräuschunterdrückung aus.

ERKLÄRUNG DES BEDIENUNG: Einmal Tippen, Zweimal Tippen, Dreimal Tippen, Gedrückt halten

DE – 10
Aufladen

Ohrhörer aufladen: Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladebox, um den Ladevorgang zu starten.

Ladebox: Schließen Sie das USB-C-Ladekabel am Ladeanschluss auf der Rückseite der Ladebox an, um den Ladevorgang zu starten. Achten Sie darauf, ein geeignetes 5-V-Ladegerät zu verwenden.

Die LEDs können den Ladestand der Akkus anzeigen, sobald die Ladebox geöffnet oder geschlossen wird.

Batteriestatus

1-32%	LED 1 blinkt
33-65%	LED 1 leuchtet und LED 2 blinkt
66-99%	LED 1 + 2 leuchten und LED 3 blinkt
100 %	LED 1 + 2 + 3 leuchten

DE – 11
Kopfhörer für optimalen Klang korrekt tragen

Für bestmöglichen Hörgenuss und angenehmen Tragekomfort lesen Sie bitte die folgenden Informationen, bevor Sie Ihren Kopfhörer benutzen. Ungeeignetes Gewöhnen an Ohrpassstücke oder Ihr Kopfhörer nicht oder nicht korrekt zu tragen der Kopfhörer können dazu führen, dass Sie nicht den vollen Klang hören oder die Telefongespräche beeinträchtigt werden.

Ohrpassstücke zu groß: Nicht tief genug in Ohr: Ton nicht für Musik/Telefonieren geeignet.

Ohrpassstücke zu klein: Passt nicht: Ton nicht für Musik/Telefonieren geeignet.

Ohrpassstücke schief eingesetzt: Passt nicht: Ton nicht für Musik/Telefonieren geeignet.

Ohrpassstücke korrekt eingesetzt: Das Klangbild ist optimal mit starken Bässen und hohem Tragekomfort.

DE – 12
Teufel Bluetooth-App

Laden Sie die "Teufel Headphones App für iOS und Android herunter und verbessern Sie Ihr Kopfhörererlebnis noch weiter.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

FR – 13
Jumelage

1. Première utilisation : après avoir retiré le film de protection du socle de charge, placez les deux écouteurs dans le boîtier chargeur puis retirez-les, ils passent au mode de jumelage.

2. Activez le Bluetooth de votre appareil pour rechercher et jumeler un nouvel appareil « Teufel REAL BLUE TWS 2 », le témoin s'éteint une fois le jumelage effectué.

3. Connexion avec un nouvel appareil : si vous souhaitez vous connecter un autre appareil lorsqu'un appareil est déjà jumelé, appuyez pendant 4 secondes sur les deux zones multifonction G et D, les écouteurs passent au jumelage pour se connecter.

FR – 14
Utilisation

Cette section décrit la zone multifonction.

Lecture de la musique
- Appuyez deux fois sur la zone multifonction G/D pour lire/mettre en pause la musique.
- Appuyez trois fois sur la zone multifonction D pour passer à la piste suivante.
- Appuyez trois fois sur la zone multifonction G pour revenir à la piste précédente.

Téléphone
- Appuyez deux fois sur la zone multifonction G/D pour répondre à un appel.
- Appuyez pendant 1.5 secondes la zone multifonction G/D pour rejeter un appel.
- Appuyez deux fois sur la zone multifonction G/D pour raccrocher.

Volume
- Rendez-vous sur une appli, appuyez une fois sur la zone multifonction D pour augmenter le volume, sur la zone multifonction G pour baisser le volume.

Assistant vocal
- Appuyez pendant 1.5 secondes sur la zone multifonction D pour activer/désactiver l'assistant vocal.

Transparence/NBA
- Appuyez pendant 1.5 secondes sur la zone multifonction G pour parcourir : Réduction du bruit active → Transparence active → Réduction du bruit inactive.

LÉGENDE DES INTERACTIONS: Appuyer, Double appui, Triple appui, Appuyez long

FR – 15
Charge

Chargez des écouteurs : mettez les écouteurs dans le boîtier chargeur pour les charger.

Boîtier chargeur : branchez le câble de charge de type C dans la prise de charge à l'arrière du boîtier chargeur pour démarrer la charge. Assurez-vous d'utiliser un adaptateur de charge 5 V conforme.

Les témoins peuvent vous indiquer l'état de charge de la batterie lorsque vous ouvrez ou fermez le boîtier chargeur.

État de la batterie

1-32%	Témoin 1 clignotant
33-65%	Témoin 1 fixe et témoin 2 clignotant
66-99%	Témoins 1 + 2 fixes et témoin 3 clignotant
100 %	Témoins 1 + 2 + 3 allumés fixes

Embouts plus grands
Profite ' ceux insuffisamment dans l'oreille : son dégradé pour la musique ou la téléphonie.

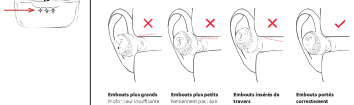
Embouts plus petits
Ne tiennent pas : son dégradé pour la musique ou la téléphonie.

Embouts insérés de travers
Ne tiennent pas : son dégradé pour la musique ou la téléphonie.

Embouts portés correctement
L'image sonore est optimale, les graves sont puissants, le port est très confortable.

FR – 16
Portez vos écouteurs correctement pour un son optimal

Pour le meilleur plaisir d'écoute possible et un port confortable, veuillez lire les informations suivantes avant d'utiliser vos écouteurs. Le choix d'embouts en silicone inappropriés ou le port incorrect de vos écouteurs peuvent vous empêcher d'entendre le totalité du son ou limiter sa qualité.



FR – 17
Application Bluetooth de Teufel

Téléchargez l'application Teufel Headphones pour IOS ou Android et améliorez votre expérience de votre casque.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

ES – 18
Emparejamiento

1. Primer uso: Después de retirar la lámina protectora de la base de carga, introduzca los dos botones auriculares en el estuche de carga, a continuación, retírelos. Los botones auriculares acceden al modo de emparejamiento.

2. Active Bluetooth en su dispositivo para buscar y emparejar un dispositivo nuevo "Teufel REAL BLUE TWS 2", El LED se apagará en cuanto finalice el emparejamiento correctamente.

3. Conectar con un dispositivo nuevo: Si desea conectar con un dispositivo después de haber emparejado otro, mantenga el toque en las áreas multiusos izquierda y derecha durante 4 s. Los auriculares cambiarán al modo de emparejamiento para conectarse.

ES – 19
Cómo se usan

Esta sección describe el área multiusos.

Reproducir música
- Toque dos veces el área multiusos izquierda/derecha para reproducir/poner en pausa la música.
- Toque tres veces el área multiusos derecha para saltar a la pista siguiente.
- Toque tres veces el área multiusos izquierda para volver a la pista anterior.

Teléfono
- Toque dos veces el área multiusos izquierda/derecha para responder una llamada.
- Toque y mantenga pulsado el área multiusos izquierda/derecha durante 1.5 s para rechazar una llamada.
- Toque dos veces el área multiusos izquierda/derecha para finalizar una llamada.

Volumen
- Durante la reproducción, o durante una llamada, toque una vez el área multiusos derecha para aumentar el volumen y el área izquierda para disminuirlo.

Asistente de voz
- Mantenga el toque en el área multiusos derecha durante 1.5 s para activar/desactivar el asistente de voz.

Transparencia/ANC
- Mantenga el toque en el área multiusos izquierda durante 1.5 s para cambiar cíclicamente entre: Cancelación del ruido activada → Transparencia activada → Cancelación del ruido desactivada.

LEYENDA DE INTERACCIONES: Un solo toque, Dos toques, Tres toques, Mantener pulsado

ES – 20
Cómo cargarlos

Carga de los botones auriculares: Introduzca los botones auriculares en el estuche de carga.

Estuche de carga: Conecte el cable de carga Type-C en el puerto de carga de la parte posterior del estuche de carga para empezar a cargar. Asegúrese de utilizar un adaptador de carga conforme de 5 V.

Los LED pueden mostrar el estado de carga de la batería después de abrir o cerrar el estuche de carga.

Estado de la batería

1- 32 %	LED 1 parpadeantes
33 - 65 %	LED 1 encendido fijo y LED 2 parpadeante
66 - 99 %	LED 1+2 encendidos fijos y LED 3 parpadeante
100 %	LED 1+2+3 encendidos fijos

ES – 21
Lleve los auriculares correctamente para disfrutar de un sonido óptimo

Para disfrutar al máximo el sonido y llevar los auriculares cómodamente, consulte la información siguiente antes de usarlos. Si no utiliza la punta para los oídos correctamente o no lleva los auriculares bien colocados, es posible que no escuche todo el sonido o que la calidad del sonido sea limitada.

Puntas para el oído más grandes
No ajustan lo suficiente en el oído: El sonido no es adecuado para escuchar música o llamar por teléfono.

Puntas para el oído más pequeñas
No encajan: el sonido no es adecuado para escuchar música o llamar por teléfono.

Puntas para el oído insertadas torcidas
No encajan: el sonido no es adecuado para escuchar música o llamar por teléfono.

Puntas para el oído colocadas correctamente
La imagen del sonido es óptima, el sonido es rico en bajos y los auriculares resultan cómodos.

ES – 22
Aplicación Teufel Bluetooth

Descargue la aplicación Teufel Headphones para IOS y Android y mejore su experiencia con los auriculares.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

IT – 23
Abbinamento

1. Al primo utilizzo: Dopo aver rimosso la pellicola di protezione del pad di ricarica, posizionare entrambi gli auricolari all'interno della custodia di ricarica, quindi estrarli, le cuffie entrano in modalità di abbinamento.

2. Abilitare il Bluetooth del proprio dispositivo per la ricerca e l'abbinamento con un nuovo dispositivo "Teufel REAL BLUE TWS 2", il LED si spegne dopo l'abbinamento.

3. Collegamento ad un nuovo dispositivo: Se si desidera connettersi ad un altro dispositivo dopo l'abbinamento di un dispositivo, toccare e tenere premute entrambe le aree multifunzione L&R per 4 secondi, le cuffie passerà alla modalità di abbinamento per il collegamento.

IT – 24
Utilizzo

Questa sezione descrive l'area multifunzione.

Riproduzione musicale
- Toccare due volte l'area multifunzione L/R per riprodurre/mettere in pausa la musica.
- Toccare tre volte il pulsante multifunzione R per passare al brano successivo.
- Toccare tre volte l'area multifunzione L per tornare al brano precedente.

Telefono
- Toccare due volte l'area multifunzione L/R per rispondere ad una chiamata.
- Toccare e tenere premuto l'area multifunzione L/R per 1.5 secondi per rifiutare una chiamata.
- Toccare due volte l'area multifunzione L/R per terminare una chiamata.

Volume
- Durante la riproduzione od una chiamata, toccare una volta l'area multifunzione R per aumentare il volume, l'area multifunzione L per abbassare il volume.

Assistente Vocale
- Toccare e tenere premuto l'area multifunzione R per 1.5 secondi per attivare/disattivare l'Assistente Vocale.

Transparency/ANC
- Toccare e tenere premuto l'area multifunzione L per 1.5 secondi per passare fra: Cancellazione del rumore attivata → Trasparenza attivata → Cancellazione del rumore disattivata.

LEGENDA DELLE INTERAZIONI: Tocco singolo, Doppio tocco, Triplo tocco, Tocco lungo

IT – 25
Ricarica

Auricolari in carica: Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica per avviare la ricarica.

Custodia di ricarica: Inserire il cavo di ricarica type-c nella porta di ricarica sul retro della custodia per avviare la ricarica. Assicurarsi di utilizzare l'adattatore conforme per la carica da 5V.

I LED possono indicare lo stato di carica della batteria una volta aperta o chiusa la custodia di ricarica.

Stato della batteria

1-32%	Il LED 1 lampeggia
33-65%	Il LED 1 è acceso fisso e il LED 2 lampeggia
66-99%	I LED 1+2 rimangono accesi e il LED 3 lampeggia
100%	I LED 1+2+3 rimangono accesi

IT – 26
Indossare le cuffie in modo corretto per un suono ottimale

Per un ascolto ottimale e un comfort conforme alla Legge le seguenti informazioni prima di utilizzare le cuffie. L'uso improprio degli inserti auricolare o non corretto delle cuffie potrebbero causare il mancato ascolto di alcune frequenze audio o limitare la qualità sonora.

Inserti auricolari troppo grandi: Non inserito abbastanza in profondità nell'orecchio: Suono non adatto per musica/telefonate.

Inserti auricolari troppo piccoli: Vestibilità non ideale: suono non adatto per musica/telefonate.

Inserti auricolari inseriti storti: Vestibilità non ideale: suono non adatto per musica/telefonate.

Inserti auricolari indossati correttamente: L'immagine sonora è ottimale con bassi ricchi, comfort elevato.

IT – 27
App Teufel Bluetooth

Scaricare l'app "Teufel Headphones" per iOS e Android per migliorare l'esperienza con le cuffie.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

NL – 28
Koppelen

1. Ingebruikname: Verwijder de beschermfolie van de oplader en plaats beide oordoppen in de oplader. Wanneer u de oordoppen verwijdert uit de oplader neemt, schakelt de koptelefoon in de koppelingsmodus.

2. Activeer Bluetooth op uw apparaat en zoek naar "Teufel REAL BLUE TWS 2" om het apparaat te koppelen. De LED gaat uit nadat de koppeling is gemaakt.

3. Verbinding maken met een nieuw apparaat: Als u verbinding wilt maken met een ander apparaat nadat een apparaat is gekoppeld, houd L/R multifunctionele toets 4 seconden ingedrukt. De koptelefoon schakelt over naar de koppelingsmodus om verbinding te maken.

NL – 29
Gebruiken

Dit gedeelte beschrijft de multifunctionele bedieningsoppervlakken.

Muziek afspelen
- Tik twee keer op de L/R multifunctionele toets om muziek af te spelen/pauzeren.
- Tik driemaal op de R multifunctionele toets om naar het volgende nummer te gaan.
- Tik driemaal op de L multifunctionele toets om terug te gaan naar het vorige nummer.

Telefoon
- Ik twee keer op de L/R multifunctionele toets om een oproep te beantwoorden.
- Houd de L/R multifunctionele toets 1.5 seconde vast om een oproep te weigeren.
- Tik twee keer op de L/R multifunctionele toets om een oproep te beëindigen.

Volume
- Tik tijdens het afspelen of bellen één keer op de R multifunctionele toets om het volume te verhogen, en op de L multifunctionele toets om het volume te verlagen.

Spraakassistent
- Tik op de R multifunctionele toets 1.5 seconde vast om de spraakassistent in/uit te schakelen.

Transparentie/ANC
- Houd de L multifunctionele toets 1.5 seconde ingedrukt voor de volgende functies: Ruisonderdrukking aan → Transparant aan → Ruisonderdrukking uit.

INTERACTIE LEGENDA: Eén keer tikken, Twee keer tikken, Drie keer tikken, Aanraakscreen ingedrukt

NL – 30
Het apparaat opladen

De koptelefoon opladen: Plaats beide oordoppen van de koptelefoon in de oplader om ze op te laden.

Oplader: Steek de type-c opladerkabel in de opladerpoort aan de achterkant van de oplader om het apparaat op te laden. Zorg ervoor dat u de geschikte 5V-oplader gebruikt.

De LED's tonen de spanning van de batterij wanneer u de oplader opent of sluit.

Batteristatus

1-32%	LED 1 knipoogt
33-65%	LED 1 branden continu en LED 2 knipoogt
66-99%	LED 1 + 2 branden continu en LED 3 knipoogt
100%	LED 1 + 2 + 3 zijn nu aan

NL – 31
Draag uw koptelefoon op de juiste manier voor optimaal geluid

Lees de onderstaande informatie voordat u de koptelefoon gebruikt om volledig geluid en draagcomfort te verzekeren. Als u de oordoppen niet goed gebruikt of de koptelefoon niet goed draagt, kunt u mogelijk niet het volle geluid horen of de geluidskwaliteit aantasten.

Oordoppen te groot
Niet diep genoeg in het oor: Geluid niet geschikt voor muziek/telefoneren.

Oordoppen te klein
Niet passend: geluid niet optimaal voor muziek/telefoneren.

Oordoppen scheef geplaatst
Niet passend: geluid niet optimaal voor muziek/telefoneren.

Oordoppen passend
Geluidsbeeld is optimaal met veel bas, en apparaat is comfortabel om te dragen.

NL – 32
Teufel Bluetooth App

Download de Teufel Headphones App voor IOS en Android voor een betere gebruikservaring met de koptelefoon.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

PL – 33
Parowanie

1. Przed pierwszym użyciem: Po zdjęciu folii ochronnej podkładki ładowania z uchwytu do ładowania, wyjmij oba słuchawki, a następnie je wyjmij, słuchawki przejdą do trybu parowania.

2. Włącz funkcję Bluetooth urządzenia, aby wyszukać i sparować nowe urządzenie „Teufel REAL BLUE TWS 2". Po zakończeniu parowania lampki LED zgasną.

3. Nawiązywanie połączenia z nowym urządzeniem: Aby nawiązać połączenie z innym urządzeniem, po sparowaniu z jednym urządzeniem, należy dotknąć i przytrzymać przyciski wielofunkcyjne L i R przez cztery sekundy, słuchawki przejdą do trybu parowania w celu połączenia z nowym urządzeniem.

PL – 34
Obsługa

W tej sekcji opisano działanie obszaru wielofunkcyjnego.

Odtwarzanie muzyki
- Dwa razy szybko stuknąć w lewą/prawą słuchawkę, aby odtworzyć/wstrzymać utwór.
- Trzy razy szybko stuknąć w prawą słuchawkę, aby przejść do następnego utworu.
- Trzy razy szybko stuknąć w lewą słuchawkę, aby powrócić do poprzedniego utworu.

Telefon
- Dwa razy szybko stuknąć w lewą/prawą słuchawkę, aby odebrać połączenie.
- Nacisnąć i przytrzymać przez 1,5 sekundy, aby odrzucić połączenie.
- Dwa razy szybko stuknąć w lewą/prawą słuchawkę, aby zakończyć połączenie.

Głośność
- Podczas odtwarzania muzyki lub rozmów telefonicznych, jednokrotnie stuknąć w prawą słuchawkę, aby zwiększyć głośność, a w lewą, aby zmniejszyć głośność.

Asystent głosowy
- Naciśnij i przytrzymaj przez 1,5 sekundy, aby włączyć/wyłączyć asystenta głosowego.

Tryb przemawiania/ANC
- Naciśnij i przytrzymaj przez 1,5 sekundy, aby przełączyć między opcjami: Tłumienie hałasu włączone → Tryb przezroczystości włączony → Tłumienie hałasu wyłączone.

OBSŁUGA: Jeden naciśnięcie, Dwa razy, Trzy razy, Naciśnięcie i przytrzymanie

PL – 35
Jak ładować słuchawki

Ładowanie słuchawek: Umieść słuchawki w pojemniku ładującym, aby rozpocząć ładowanie.

Pojemnik ładujący: Podłącz kabel do ładowania USB-C do portu ładowania po stronie ładującej, aby rozpocząć ładowanie. Pamiętaj o użyciu odpowiedniego zasilacza 5V.

Po otwarciu lub zamknięciu pojemnika ładującego, diody LED mogą pokazać stan ładowania baterii.

Stan baterii

1-32%	Dioda LED 1 miga
33-65%	Dioda LED 1 świeci, a dioda LED 2 miga
66-99%	Dioda LED 1+2 świeci, a dioda LED 3 miga
100%	Dioda LED 1+2+3 świeci

PL – 36
Słuchawki noś w odpowiedni sposób, aby uzyskać optymalny dźwięk.

Aby zapewnić najwyższą jakość słuchania i zachować komfort, przeczytaj poniższe informacje przed użyciem słuchawek. Nieprawidłowe korzystanie z akcesoriów lub ich niewłaściwe noszenie może uniemożliwić usłyszenie pełnego dźwięku lub obniżyć jakość dźwięku.

Za duże nakładki
Umieszczone zbyt głęboko w uchu: Dźwięk nie jest odpowiedni do muzyki / rozmów telefonicznych.

Za małe nakładki
Nie pasują: dźwięk nie jest odpowiedni do muzyki / rozmów telefonicznych.

Nakładki krzywo włożone
Nie pasują: dźwięk nie jest odpowiedni do muzyki / rozmów telefonicznych.

Nakładki prawidłowo włożone
Obraz dźwięku jest optymalny, z mocnymi basami, wysoki komfort noszenia.

PL – 37
Aplikacja Teufel Bluetooth

Pobierz aplikację Teufel Headphones dla systemów iOS oraz Android, aby ulepszyć doświadczenie.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
Bikini Berlin, Budapester Str. 46
10787 Berlin (Germany)

www.teufelaudio.com
www.teufel.de
www.teufel.ch
www.teufelaudio.at
www.teufelaudio.fr
www.teufelaudio.be
www.teufelaudio.lu
www.teufelaudio.pl
www.teufelaudio.it
www.teufelaudio.es

Telefon:
Deutschland: +49 (0)30 20 98 20
Österreich: +43 (1) 20 23
Schweiz: +41 43 50 66 08 3
International: 0800 400 300 20
Fax: +49 (0)30 / 300 199 199
Online-Support:
www.teufelaudio.com/service
www.teufel.de/service
Kontaktformular:
www.teufel.de/kontakt
Contact:
www.teufelaudio.com/contact

Technical specifications, features, and delivery conditions are subject to change without prior notice.
Distributed under licence from Teufel GmbH, Berlin, Germany.
Teufel is a registered trademark of Teufel GmbH, Berlin, Germany.

Apple App Store | Google Play | Amazon Appstore | Samsung Galaxy Store | Huawei AppGallery

Bluetooth: The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Teufel GmbH is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Made for iPhone, iPad, iPod touch means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to Apple products and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Android: Compatibility with Android devices may vary. Some features require a compatible device and a data plan. Additional charges may apply.

Teufel REAL BLUE TWS 2, QSG_V1.2